

.....
Nazwisko i imię matki/opiekuna prawnego
Nom et prénom de la mère/tuteur légal

.....
Nazwisko i imię ojca opiekuna prawnego
Nom et prénom du père/tuteur légal

.....
Nr dowodu osobistego/ N. Carte d'identité

.....
Telefon/ Téléphone

OŚWIADCZENIE / DÉCLARATION

Do odbioru dzieckaz Przedszkola Francuskiego w Gdyni.
Pour récupérer mon enfant de l'école maternelle française à Gdynia.

1.

.....
Nazwisko i imię
Nom et prénom

.....
Nr dowodu osobistego
N. Carte d'identité

.....
Nr Telefonu
N. De téléphone

Na podstawie art. 6 ust. 1 lit. a) ogólnego rozporządzenia ochrony danych osobowych, wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych przez Przedszkole Francuskie w Gdyni dla celów odbioru dziecka z Przedszkola.

Conformément à l'article 6, paragraphe 1, sous a), du règlement général sur la protection des données à caractère personnel, j'accepte le traitement de mes données à caractère personnel par l'école maternelle française de Gdynia aux fins de récupérer mon enfant de la maternelle

.....
Podpis osoby upoważnionej
Signature de la personne habilitée

2.

.....

Nazwisko i imię

Nom et prénom

.....

Nr dowodu osobistego

N. Carte d'identité

.....

Nr Telefonu

N. De téléphone

Na podstawie art. 6 ust. 1 lit. a) ogólnego rozporządzenia ochrony danych osobowych, wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych przez Przedszkole Francuskie w Gdyni dla celów odbioru dziecka z Przedszkola.

Conformément à l'article 6, paragraphe 1, sous a), du règlement général sur la protection des données à caractère personnel, j'accepte le traitement de mes données à caractère personnel par l'école maternelle française de Gdynia aux fins de récupérer mon enfant de la maternelle

.....

Podpis osoby upoważnionej

Signature de la personne habilitée

3.

.....

Nazwisko i imię

Nom et prénom

.....

Nr dowodu osobistego

N. Carte d'identité

.....

Nr Telefonu

N. De téléphone

Na podstawie art. 6 ust. 1 lit. a) ogólnego rozporządzenia ochrony danych osobowych, wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych przez Przedszkole Francuskie w Gdyni dla celów odbioru dziecka z Przedszkola.

Conformément à l'article 6, paragraphe 1, sous a), du règlement général sur la protection des données à caractère personnel, j'accepte le traitement de mes données à caractère personnel par l'école maternelle française de Gdynia aux fins de récupérer mon enfant de la maternelle

.....

Podpis osoby upoważnionej

Signature de la personne habilitée

Adresse / Adres: 81-506 Gdynia, ul. Halicka 8

Contact / Kontakty: 606 985 059

coordonnées administratives / informacje administracyjne: 606-985-059

e-mail: grazynka@ecolematernelle.pl

Bierzemy na siebie pełną odpowiedzialność prawną za bezpieczeństwo odebranego dziecka od momentu jego odbioru przez wskazaną powyżej, upoważnioną przez nas osobę. *Nous assumons l'entière responsabilité juridique de la sécurité de l'enfant reçu dès sa réception par la personne autorisée que nous avons désignée ci-dessus.*

Gdynia,(data/ date)

.....
Podpis matki/opiekuna prawnego
Signature de la mère/tuteur légal

.....
Podpis ojca/opiekuna prawnego
Signature du père/tuteur légal

Wyżej wymienione dane przekazywane są dobrowolnie, jednak niezbędne celem odbioru dziecka z Przedszkola Francuskiego w Gdyni. *Les données susmentionnées sont transmises volontairement, mais nécessaires pour récupérer mon enfant de l'école maternelle française de Gdynia.*

Realizując obowiązek wynikający z art. 13 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (Dz. U. UE. L. 2016. 119. 1) – zw. dalej RODO, informujemy, że: Administratorem Pani/Pana danych osobowych jest Przedszkole Francuskie w Gdyni. Może Pani/Pan skontaktować się z inspektorem ochrony danych za pośrednictwem, poczty elektronicznej pod adresem email: grazynka@ecolematernelle.pl Pełna broszura informacyjna dostępna jest pod adresem [www: https://ecolematernelle.pl](https://ecolematernelle.pl) Oświadczam, że mam świadomość, że wyrażoną zgodę mogę w każdej chwili wycofać, ale nie wpłynie to na zgodność z prawem przetwarzania, którego dokonano na podstawie zgody przed jej wycofaniem. Cofnięcie zgody będzie jednoznaczne z brakiem możliwości dalszego odbierania dziecka z Przedszkola Francuskiego w Gdyni.

Réalisant l'obligation découlant de l'article 13 du règlement (UE) 2016/679 du Parlement européen et du Conseil du 27 avril 2016 relatif à la protection des personnes physiques à l'égard du traitement des données à caractère personnel et à la libre circulation de ces données et abrogeant la directive 95/46/CE (JO L 328 du 31.12.2016, 31.2016, r. 1). L. 2016. 119. 1) – ci-après le RGPD, nous vous informons que: l'administrateur de vos données personnelles est la maternelle française de Gdynia. Vous pouvez contacter le délégué à la protection des données par e-mail à l'adresse e-mail: grazynka@ecolematernelle.pl La brochure d'information complète est disponible sur le site web: <https://ecolematernelle.pl> Je déclare que je suis conscient que le consentement exprimé peut être retiré à tout moment, mais cela n'affectera pas la légalité du traitement effectué sur la base du consentement avant son retrait. La révocation du consentement ne sera pas sans équivoque en ce qui a pourtrait continuer à être reçue de l'école maternelle française de Gdynia.